

BANK LINK PASLAUGOS TEIKIMO SUTARTIS Nr. KST-MK-17-6885

2017 m. nuo 28 d. Nr. F1-0-30
2017 m. nuo 28 d. Nr. KST-MK-17-6885 / F1-0-
Vilnius

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (toliau – Užsakovas), atstovaujamas direktoriaus pavaduotojos Violetos Latvienės, veikiančios pagal Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos nuostatus ir 2016 m. gruodžio 23 d. įsakymą Nr. V-684 „Dėl Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos direktoriaus 2014 m. birželio 18 d. įsakymo Nr. V-377 „Dėl Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos direktoriaus nusišalinimo ir pavedimo priimti sprendimus“ pakeitimo“, ir „Swedbank“, AB (toliau – Bankas), atstovaujamas Jorūnės Sirutkaitytės, veikiančios pagal 2015-08-18 dienos įgaliojimą Nr. IG-88, toliau kartu vadinamos šalimis, sudarė šią Sutartį:

1. Sutartyje naudojamos sąvokos:

- 1.1. Sutartis – ši Banko ir Užsakovo pasirašyta Bank link paslaugos teikimo sutartis;
- 1.2. Bankas – „Swedbank“, AB (tinklalapis internete: www.swedbank.lt; duomenys apie Banką kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre; Bankas verčiasi finansinių paslaugų teikimu, jam yra išduota banko licencija Nr. 11, kurią 1993 m. gruodžio 28 d. išdavė Lietuvos bankas (adresas Gedimino pr. 6, LT-01103 Vilnius, tel.: +370 5 2680029, faks.: +370 5 2628124, elektroninio pašto adresas: info@lb.lt, tinklalapis internete: www.lb.lt));
- 1.3. Užsakovas – Sutartyje nurodytas asmuo, su kuriuo Bankas sudarė Sutartį;
- 1.4. Šalis arba Šalys – Bankas ir/ar Užsakovas;
- 1.5. Klientas – asmuo, sudaręs su Banku elektroninių paslaugų teikimo sutartį ar kitą atitinkamą sutartį dėl naudojimosi Interneto banku, ir norintis Užsakovo Interneto parduotuvėje pirkti prekes ar paslaugas;
- 1.6. Interneto bankas – tai Banko teikiama paslauga, kuria naudodamasis asmuo, sudaręs elektroninių paslaugų teikimo ar kitą atitinkamą sutartį su Banku, turi teisę internetu pateikti Bankui nurodymus nurašyti lėšas iš sąskaitos, esančios Banke, bei atlikti kitas operacijas sąskaitoje;
- 1.7. Bank link – pagal Sutartį Banko Užsakovui ir Klientui teikiama su atsiskaitymų organizavimu susijusi paslauga, kuria naudodamasis Klientas pateikia Bankui Mokėjimo pavedimą į Sąskaitą už Interneto parduotuvėje perkamas prekes ir/ar paslaugas, o Bankas informuoja Užsakovą apie Mokėjimo pavedimo pateikimą Bankui arba nepateikimą;
- 1.8. Interneto parduotuvė – Sutartyje nurodyti tinklalapiai internete, kuriuose Užsakovas parduoda prekes ar paslaugas, o Klientas gali įsigyti ten siūlomas prekes ir/ar paslaugas;
- 1.9. Mokėjimo pavedimas – pagal Užsakovo pateiktus duomenis parengtas mokėjimo nurodymas už Interneto parduotuvėje perkamas prekes ar paslaugas, kurį Klientas Interneto banku pateikia Bankui;
- 1.10. Sąskaita – Sutarties Priede Nr. 2 nurodyta Užsakovo banko sąskaita, esanti Banke, į kurią Klientas Mokėjimo pavedimu nurodo Bankui pervesti lėšas už Interneto parduotuvėje perkamas prekes ar paslaugas;
- 1.11. Mokesčių sąskaita – Sutarties Priede Nr. 2 nurodyta Užsakovo banko sąskaita, esanti Banke, iš kurios Bankas nurašo pagal Sutartį Užsakovo mokėtinus mokesčius;
- 1.12. Skaitmeninis parašas – duomenų rinkinys, naudojamas Užsakovo arba Banko identifikavimui, kuris suformuojamas iš Šalies perduodamų duomenų ir Šalies Privataus rakto, atitinkančio Sutarties Priede Nr. 1 nurodytą Viešąjį raktą;
- 1.13. Privatus raktas – unikali skaičių kombinacija, kurios pagalba atitinkama Šalis sudaro Skaitmeninį parašą ir identifikuoja save;
- 1.14. Viešas raktas – skaičių kombinacija, leidžianti Šaliai patikrinti kitos Šalies Skaitmeninį parašą, ir užtikrinanti, kad Skaitmeniniu parašu patvirtinti duomenys nebuvo pakeisti ir duomenis atsiuntė kita Šalis;
- 1.15. Nuoroda – Interneto tinklalapyje patalpintas Šalies tekstas ir/ar grafinis paveikslėlis, kurio pagalba Kliento nurodymu Šalis nukreipia Klientą į kitos Šalies reikiamą interneto tinklalapį;
- 1.16. Gif – grafinis paveikslėlis Interneto tinklalapyje.



2. Sutarties dalykas

2.1. Ši sutartis sudaryta vadovaujantis 2017-02-21 mažos vertės viešojo pirkimo apklausos pažyma Nr. VPP-18. BVPŽ kodas – 64216000-3.

2.2. Sutartis reglamentuoja Banko ir Užsakovo santykius, atsirandančius Bankui teikiant Bank link paslaugą bei Užsakovui atsiskaitant už Banko pagal Sutartį suteiktas paslaugas, taip pat kitus su tuo susijusius santykius tarp Šalių.

3. Paslaugų teikimas Klientui

3.1. Užsakovas sudaro sąlygas Klientui pirkti prekes ir/ar paslaugas, kurios siūlomos Interneto parduotuvėje, o Bankas sudaro sąlygas Klientui už Interneto parduotuvėje perkamas prekes ar paslaugas atsiskaityti naudojantis Interneto banku.

3.2. Bankas neatsako už Užsakovo parduodamas prekes ir/ar paslaugas (įskaitant prekių ir paslaugų kokybę, pristatymą, suteikimą ir pan.), Interneto parduotuvės funkcionavimą, ir Klientų bei Užsakovo tarpusavio pretenzijų nenagrinėja.

3.3. Bankas informuoja Užsakovą apie tai, kad Klientas Interneto banku pateikė Mokėjimo pavedimą. Vykdydamas Mokėjimo pavedimą Bankas vadovaujasi tarp Banko ir Kliento sudarytomis banko sąskaitos sutartimi, elektroninių paslaugų teikimo sutartimi ir kitomis sutartimis, taip pat kitomis Banko veiklos taisyklėmis.

3.4. Interneto parduotuvė privalo turėti Banko nustatytus bendrus reikalavimus atitinkančią Nuorodą, nukreipiančią Klientą į Interneto banko tinklalapį, kuriame Klientas gali, naudodamasis Interneto banku, pateikti Bankui Mokėjimo pavedimą.

3.5. Užsakovas įsipareigoja ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų raštu informuoti Banką apie Interneto parduotuvės adreso internete pasikeitimus, o Bankas įsipareigoja ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų raštu informuoti Užsakovą apie visus Interneto banko adreso internete pasikeitimus.

3.6. Bankas turi teisę patalpinti Nuorodą Interneto banke, kuri leistų Klientui pateikti į Užsakovo Interneto parduotuvę per Interneto banką.

4. Operacijų atlikimas

4.1. Klientui Interneto parduotuvėje išsirinkus prekes ar paslaugas, Užsakovas išsiunčia Bankui Kliento užsakymo duomenis, būtinus Mokėjimo pavedimui suformuoti.

4.2. Jeigu Užsakovas, laikydamasis Sutarties 5.1 punkte nustatytų reikalavimų, išsiuntė Mokėjimo pavedimo duomenis Bankui ir Kliento sąskaitoje yra pakankamai lėšų bei Klientas Interneto banku pateikia Bankui Mokėjimo pavedimą ir apie tai informuoja Užsakovą, Bankas išsiunčia Paslaugų teikėjui atsakymą apie Mokėjimo pavedimo priėmimą.

4.3. Klientui įvykdžius Mokėjimo pavedimą, informacija apie įvykdytą Mokėjimo pavedimą bus pateikta Sąskaitos išrašė.

4.4. Jeigu Užsakovo perduoti Mokėjimo pavedimo duomenys neatitiko Sutarties 5.1 punkto reikalavimų ir/ar Kliento sąskaitoje nėra pakankamai lėšų Mokėjimo pavedimui įvykdyti, Bankas nepriima ir nevykdo tokio Mokėjimo pavedimo, o Klientas Interneto banke gauna pranešimą apie klaidą.

5. Saugumo reikalavimai ir Skaitmeninis parašas

5.1. Visi Užsakovo ir Banko vienas kitam vykdant Sutartį pateikiami duomenys, jų pateikimo tvarka bei sąlygos turi atitikti Sutarties priede Nr. 1 nurodytas technines specifikacijas bei turi būti patvirtinti siunčiančios Šalies Skaitmeniniu parašu.

5.2. Duomenis gavusi Šalis kitos Šalies Skaitmeninio parašo tikrumą patikrina Viešuoju raktu nurodytu Sutarties priede Nr. 1. Tuo atveju, jei duomenys kitai Šaliai yra siunčiami nesilaikant 5.1 punkte nustatytų reikalavimų, duomenys nepriimami.

5.3. Sudarant Sutartį, kiekviena iš Šalių privalo pateikti kitai Šaliai savo Viešuosius raktus, skirtus Šalies Skaitmeninio parašo tikrumo patikrinimui.

5.4. Kiekviena iš Šalių įsipareigoja užtikrinti, kad Šalių Privatūs raktai netaptų žinomi tretiesiems asmenims. Iškilus grėsmei, kad Šalies Privatų raktą gali sužinoti arba jis tapo žinomas tretiesiems asmenims, Šalis įsipareigoja nedelsiant raštu ir/ar elektroniniu paštu ir telefonu apie tai informuoti kitą Šalį ir, kol nebus sudarytas atitinkamas Šalių susitarimas dėl naujo Privataus rakto paleidimo, nutraukti duomenų siuntimą. Šalis, o kita Šalis įsipareigoja per 1 darbo dieną nuo tokios informacijos gavimo nebepriimti tokiu Skaitmeniniu parašu pasirašytų pranešimų. Nei viena iš Šalių neatsako už kitos Šalies

patirtus nuostolius, atsiradusius iki Šalis nebepriims Skaitmeniniu parašu pasirašytų pranešimų. Šalis, pažeidusi šiame punkte numatytus įsipareigojimus, atsako už visas dėl to kylančias pasekmes.

Tuo atveju, jei Užsakovas Privataus rakto kūrimui, priežiūrai ir būtinoms programavimo darbams ar su tokiais darbais susijusiems veiksams atlikti pasitelkia trečiuosius asmenis, tai Užsakovas įsipareigoja užtikrinti, kad tokie pasitelkti tretieji asmenys laikytųsi Sutartyje numatytų konfidencialios informacijos apsaugos įsipareigojimų. Užsakovas atsako Bankui už pasitelktus trečiuosius asmenis, jeigu šie asmenys prievolių neįvykdo ar netinkamai įvykdo, ar padaro Bankui žalą.

5.5. Kiekviena Šalis išsiaiš parą privalo užtikrinti savo informacinės sistemos bei Nuorodos kanalo tarp Šalių saugumą. Kiekviena Šalis privalo užtikrinti, kad jos informacinė sistema vykdant šią Sutartį dirbtų taip, kad nebūtų pakenkta kitos Šalies informacinei sistemai ir/ar nebūtų padaryta kitokia žala kitai Šaliai.

5.6. Kiekviena Šalis privalo nedelsiant pranešti kitai Šaliai apie visas aplinkybes, kurios pakenkė arba gali pakenkti Šalies informacinėms sistemoms ir/ar Sutarties vykdymui, taip pat pateikti kitą informaciją, kuri reikalinga tinkamam Sutarties vykdymui, išskyrus atvejus, kai tokia informacija negali būti pateikiama pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

6. Mokesčiai

6.1. Už pagal Sutartį teikiamas Banko paslaugas Užsakovas moka Bankui Sutarties 2 priede „Mokesčiai ir sąskaitos“ nustatyto dydžio mokesčius. Mokestis už per praėjusį mėnesį per Bank link atliktas operacijas bei kiti Sutartyje nurodyti mokesčiai mokami kiekvieno mėnesio penktą dieną, o tuo atveju, jei penkta diena yra ne darbo diena - pirmą po jos einančią darbo dieną, išskyrus, jei Sutarties 2 priede „Mokesčiai ir sąskaitos“ yra nurodyta kitaip.

6.2. Visus Užsakovo pagal Sutartį mokėtinus mokesčius Bankas nurašo nuo Sutartyje nurodytos Mokesčių sąskaitos tarp Užsakovo ir Banko sudarytoje banko sąskaitos sutartyje nustatyta tvarka. Tuo atveju, jei Mokesčių sąskaitoje nėra pakankamai lėšų mokesčiams sumokėti, Bankas turi teisę ne ginčo tvarka visas Užsakovo pagal Sutartį mokėtinas sumas nurašyti nuo Sąskaitos ar kitų Užsakovo sąskaitų, esančių Banke.

6.3. Užsakovas turi teisę kontroliuoti Banko nurašytą mokestį. Nustačius mokesčio už suteiktas paslaugas neatitikimą, Užsakovas raštu kreipiasi į Banką dėl nurašyto mokesčio derinimo. Tokiu atveju Bankas ir Užsakovas turi raštu susitarti per 10 (dešimt) darbo dienų nuo Užsakovo raštiško kreipimosi dienos.

6.4. Užsakovui nevykdant Sutartyje numatytų mokėjimo įsipareigojimų, Bankas turi teisę neteikti Bank link paslaugos ar laikinai sustabdyti Bank link paslaugos teikimą.

6.5. Tuo atveju, jei Užsakovo Mokesčių sąskaitoje nėra reikiamo lėšų kiekio mokesčiams pagal Sutartį sumokėti, Bankas be atskiros Užsakovo prašymo turi teisę, bet neprivalo suteikti Užsakovui kreditą Mokesčių sąskaitoje pagal Sutartį Bankui mokėtiniems mokesčiams sumokėti. Užsakovas už įsiskolinimą Mokesčių sąskaitoje moka Banko paslaugų ir operacijų įkainiuose nurodyto dydžio palūkanas. Susidarius įsiskolinimui Mokesčių sąskaitoje, Užsakovas privalo ne vėliau kaip kitą Banko darbo dieną nuo įsiskolinimo Mokesčių sąskaitoje susidarymo dienos padengti tokį įsiskolinimą kartu sumokėdamas apskaičiuotas palūkanas. Palūkanos skaičiuojamos nuo įsiskolinimo Mokesčių sąskaitoje sumos laikant, kad metuose yra 360 dienų, o mėnesyje – kalendorinis dienų skaičius (jei Banko paslaugų ir operacijų įkainiuose nenustatyta kitaip), pradedant palūkanas skaičiuoti nuo pirmos įsiskolinimo dienos ir skaičiuojant iki viso įsiskolinimo padengimo dienos. Palūkanas Bankas nurašo nuo Mokesčių sąskaitos kiekvieną dieną, jei Banko paslaugų ir operacijų įkainiuose nenustatyta kitaip.

6.6. Sutarties kaina yra 7.590,00 Eur (septyni tūkstančiai penki šimtai devyniasdešimt eurų) be PVM.

7. Informacija ir reklama

7.1. Užsakovas įsipareigoja Interneto parduotuvėje paskelbti Banko bendrus reikalavimus atitinkantį Gif, kuris turi būti kaip galima geriau matomoje vietoje ir kuris tuo pat metu atlieka Nuorodos funkcijas bei nukreipia Klientą į Banko nurodytą Interneto tinklalapį, kuriame Klientas gali susipažinti su Banko teikiama Bank link paslauga.

7.2. Užsakovas gali atsisiųsti ir patalpinti Interneto parduotuvėje ir kitas Nuorodas arba Gif, atitinkančius Banko reikalavimus, įskaitant nuorodas į atitinkamus Banko internete tinklalapius, ar tinklalapių dalis, skirtas paslaugų teikimui verslo klientams ar elektroninei prekybai.

7.3. Bankas turi teisę keisti Nuorodas ir/ar Gif nustatytus reikalavimus, apie tai informuodamas Užsakovą raštu ar elektroniniu paštu ne vėliau kaip prieš 1 (vieną) mėnesį iki pakeitimų įsigaliojimo. Pasikeitus Nuorodai ir/ar Gif nustatytiems Banko bendriems reikalavimams, Užsakovas įsipareigoja ne vėliau kaip



7.4. Užsakovas Banko ir Interneto banko pavadinimus ir/ar prekės ženklus savo reklaminiuose skelbimuose, raštuose ar kitokia forma turi teisę naudoti tik iš anksto raštu tai suderinęs su Banku. Šis punktas nenustato apribojimų Nuorodos arba GIF talpinimui Interneto parduotuvėje kaip tai numatyta Sutarties 7.1. ir 7.2. punktuose.

8.1. Užsakovas įsipareigoja užtikrinti, kad Interneto parduotuvėje Kliento perkamos prekės ar paslaugos tiesiogiai ar netiesiogiai nepabrangs dėl to, kad prekės ar paslaugos perkamos naudojantis Bank link paslauga, taip pat Užsakovas, negavęs išankstinio Banko sutikimo, negali nustatyti papildomų apribojimų Klientams atsiskaityti per Bank link, jei teisės aktai nenustato kitaip, bei negali reikalauti iš Kliento atlyginimo už Bank link naudojimą atsiskaitant už prekes ar paslaugas.

8.3. Užsakovas įsipareigoja be Banko raštiško sutikimo nekeisti Sutarties priede Nr. 1 nurodyto Užsakovo tarnybinės stoties adreso, kuris naudojamas Bank link paslaugai.

8.5. Užsakovas įsipareigoja neleisti tretiesiems asmenims, savo interneto parduotuvėse pardavinėjantiems prekes ar paslaugas Klientams, atsiskaitymus su Klientu vykdyti Interneto parduotuvėje naudojantis Bank link paslauga ar kitu būdu suteikiant teisę tokiems tretiesiems asmenims naudotis Bank link paslauga. Bet koku atveju, Užsakovas, pažeidęs šiame punkte numatytą įsipareigojimą, atsako už šiuos trečiuosius asmenis ir įsipareigoja atlyginti visus nuostolius, turėtus Banko dėl šių trečiųjų asmenų veikos.

8.6. Užsakovas privalo užtikrinti, kad Interneto parduotuvėje būtų parduodamos tik Sutartyje nurodytos prekės ir paslaugos. Jei Užsakovas ketina prekiauti kitomis prekių ar paslaugų grupėmis ar nutraukti kai kurių prekių ar paslaugų prekybą, jis privalo apie tai informuoti Banką ne vėliau kaip prieš vieną mėnesį iki tokios prekybos (jos nutraukimo) pradžios. Užsakovas įsipareigoja Interneto parduotuvėje nepardavinėti svaigiųjų, narkotinių, toksinių ar kitų pavojingų sveikatai ir/ar gyvybei medžiagų, neorganizuoti azartinių lošimų, aukcionų dėl parduodamų prekių ar paslaugų, kuriuose yra apmokestinamas kainos kėlimas.

8.7. Užsakovas privalo užtikrinti ir, Bankui pareikalavus, pateikti Bankui reikiamus įrodymus, kad Sutartyje nurodytais interneto adresais esantys tinklalapiai, kuriuose veikia Interneto parduotuvė, priklauso išskirtinai Užsakovui ir yra registruotos Užsakovo vardu. Jei Sutartyje nurodytais interneto adresais esantis tinklalapis (-iai) nepriklauso Užsakovui, tai Užsakovas privalo, Bankui pareikalavus, nedelsiant nutraukti paslaugų teikimą ir prekių pardavimą tokiaame tinklalapyje ir/arba nutraukti atsiskaitymus per Bank link, jei, Banko nuomone, tinklalapio turinys ar jame vykdoma veikla neatitinka šios Sutarties ir/ar teisės aktų reikalavimų.

9.1. Šalys įsipareigoja neatskleisti tretiesiems asmenims jokios konfidencialios informacijos, kurią sužino vykdant šią Sutartį. Šis įsipareigojimas yra neterminuotas ir lieka galioji pasibaigus Sutarties galiojimui.

9.2. Šalys konfidencialia informacija laiko visą informaciją apie Mokėjimo pavedimus, su Sutartimi ir jos vykdymu susijusius saugumo reikalavimus, techninius duomenis, taip pat bet kokią kitą viešai neskelbiama informacija, know-how, prekybines paslaptis, susijusias su vienos iš Šalių veikla.

9.3. Užsakovas įsipareigoja užtikrinti, kad vykdant Sutartį iš Banko Užsakovui pateikiamus duomenis galėtų tvarkyti tik tam tinkamai Užsakovo įgalioti asmenys, kurie turi būti supažindinti su šių duomenų tvarkymo reikalavimais ir atsakomybe už perduotų duomenų tvarkymo reikalavimų pažeidimą.

9.4. Bankas turi teisę savo pasirinktu būdu kontroliuoti kaip Užsakovas tvarko pagal Sutartį jam perduotus duomenis.

9.5. Bankas įsipareigoja užtikrinti, kad vykdant Sutartį iš Užsakovo Bankui pateikiamus Sutarties Priedo Nr. 1 nurodytus techninius duomenis galėtų tvarkyti tik tam tinkamai Banko įgalioti asmenys, kurie turi

General

Prof -

būti supažindinti su šių duomenų tvarkymo reikalavimais ir atsakomybe už perduotų duomenų tvarkymo reikalavimų pažeidimą.

10. Atsakomybė

10.1. Šalys privalo tinkamai vykdyti visus Sutartimi priimtus įsipareigojimus ir įsipareigoja įstatymo nustatyta tvarka atlyginti visus tiesioginius kitos Šalies nuostolius, turėtus dėl to, kad kita Šalis nevykdė ar vykdė netinkamai Sutartimi priimtus įsipareigojimus.

10.2. Už kiekvieną uždelstą sumokėti už suteiktas paslaugas dieną Bankas gali pareikalauti iš Užsakovo sumokėti 30,00 (trisdešimt) Eur dydžio baudą nuo laiku nesumokėtos sumos dalies.

10.3. Už atsisakymą vykdyti įsipareigojimus pagal Sutartį Bankas moka 1.500,00 Eur (vieno tūkstančio penkių šimtų) baudą.

10.4. Užsakovas gali pareikalauti iš Banko už laiku nesuteiktas paslaugas sumokėti Užsakovui 30,00 (trisdešimt) Eur baudą už kiekvieną paslaugų nesuteikimo dieną.

10.5. Baudų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos atlyginti nuostolius ir nuo pagal šią sutartį priimtų įsipareigojimų vykdymo.

10.6. Bet kuriai iš Šalių pažeidus Sutarties sąlygas, kita Šalis turi teisę be atskiro įspėjimo sustabdyti Bank link paslaugos teikimą ir/ar naudojimą.

11. Sutarties sudarymas, galiojimas, keitimas ir nutraukimas

11.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal Sutartį įvykdymo, bet ne ilgiau nei 36 (trisdešimt šešis) mėnesius.

11.2. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš 14 (keturiolika) dienų raštu pranešęs apie tai Bankui, jeigu Bankas nevykdo savo įsipareigojimų arba juos vykdo kitomis sąlygomis, negu yra numatyta Sutartyje.

11.3. Bankas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš 14 (keturiolika) dienų raštu pranešęs apie tai Užsakovui, jeigu Užsakovas nevykdo savo įsipareigojimų arba vykdo juos kitomis sąlygomis, negu numatyta Sutartyje.

11.4. Su Sutarties 3.4 ir 7.1 punkte nurodytais reikalavimais Užsakovas gali susipažinti Banko tinklalapyje internete (www.swedbank.lt). Užsakovas įsipareigoja nuolat sekti Sutarties 3.4 ir 7.1 punkte nurodytų reikalavimų, pateiktų Banko tinklalapyje internete, pasikeitimus.

11.5. Bankas turi teisę keisti Sutarties 3.4 ir 7.1 punkte nurodytus reikalavimus, Bank link paslaugos techninius reikalavimus, apie tai Banko klientų aptarnavimo ir paslaugų teikimo bendrosiose sąlygose nustatyta tvarka ir terminais informavęs Užsakovą. Sutarties 3.4 ir 7.1 punkte nurodytų reikalavimų keitimui netaikoma Sutarties 11.2 punkte nurodytą išankstinio informavimo raštu sąlyga.

11.6. Sutartis gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių susitarimu.

12. Nenugalimos jėgos aplinkybės (FORCE MAJEURE)

12.1. Nė viena iš Šalių neatsako už priimtų įsipareigojimų visišką ar dalinį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos aplinkybių (*Force Majeure*).

12.2. Sutarties Šalis, kuri dėl nenugalimos jėgos aplinkybių negali įvykdyti savo įsipareigojimų privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas nuo aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, raštu informuoti apie tai kitą Šalį. Pranešime išdėstyti faktai turi būti patvirtinti kompetentingo valdžios organo. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės užsitęsia ilgiau kaip 14 (keturiolika) kalendorinių dienų, Šalys tarpusavio susitarimu gali nutraukti sutartį.

12.3. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis yra laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos Civiliniame kodekse ir norminiuose teisės aktuose.

13. Baigiamosios nuostatos

13.1. užsakovas pareiškia, kad:

1) turi teisę sudaryti Sutartį ir yra gauti visi reikalingi Užsakovo valdymo organų, valstybės institucijų ar kitų asmenų leidimai ir sprendimai Sutarčiai sudaryti;

2) yra susipažinęs su Sutarties pasirašymo dieną galiojančiais Banko link paslaugos techniniais reikalavimais, Banko paslaugų ir operacijų įkainiais, Banko klientų aptarnavimo ir paslaugų teikimo bendrosiomis sąlygomis ir įsipareigoja šių sąlygų laikytis, bei žino, kad su galiojančiomis minėtų dokumentų redakcijomis jis gali susipažinti apsilankęs Banko tinklalapyje internete (www.swedbank.lt);

13.2. Ginčai, kylantys dėl šios Sutarties, sprendžiami derybų keliu. Nepavykus ginčų išspręsti derybų keliu per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka teisme pagal Banko buveinės buvimo vietą.

13.3. Sutartčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

13.4. Sutarties kaina ir sąlygos pirkimo sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti LR Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

13.5. Sutartis sudaroma dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai. Tuo atveju, jeigu Sutartis buvo sudaryta lietuvių ir užsienio kalba, esant neatitikimams tarp Sutarties tekstų skirtingomis kalbomis, vadovaujama Sutarties tekstu lietuvių kalba. Šalys pasirašo ant kiekvieno šios Sutarties ir jos priedų lapo.

13.6. Sutarties neatskiriama dalimi yra šie priedai:

13.6.1. Sutarties priedas Nr. 1: „Techniniai reikalavimai“;

13.6.2. Sutarties priedas Nr. 2: „Mokesčiai ir sąskaitos“.

13.7. Užsakovo atsakingas už sutarties vykdymą asmuo: Fondo finansų ir apskaitos skyriaus vyr. specialistė Ilona Bekerienė, telefonas (8 5) 2723303, elektroninio pašto adresas: Ilona.Bekeriene@sodra.lt.

13.8. Banko atsakingas už sutarties vykdymą asmuo: Viešojo sektoriaus ir institucinių klientų skyriaus vadovė Jorūnė Sirutkaitytė, telefonas (8 5) 258 5742, elektroninio pašto adresas: Jorune.Sirutkaityte@swedbank.lt.

13.9. Bankas paslaugos sutrikimo užklaudas turi registruoti Užsakovo Pagalbos tarnybos adresu helpdesk@sodra.lt, EDAS Banklink paslauga arba telefonu (8 5) 250 08 80.

ŠALIŲ REKVIZITAI

BANKAS

„Swedbank“, AB

Konstitucijos pr. 20A, 03502 Vilnius

Juridinio asmens kodas 112029651

Tel. 1884, faks. (8 5) 258 2700

El. paštas info@swedbank.lt

UŽSAKOVAS

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos

Konstitucijos pr. 12-101, LT-09308 Vilnius

Juridinio asmens kodas 191630223

Tel. (5) 2724864, faks. (5) 2723641

El. paštas sodrainfo@sodra.lt

Sutarties Šalių atstovų parašai :

Bankas

„Swedbank“, AB

Viešojo sektoriaus ir institucinių
klientų skyriaus vadovė

Jorūnė Sirutkaitytė

(Vardas, Pavardė, parašas)

A.V.

Užsakovas

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Direktorius, patvirtina

Violeta Jakšienė

(Vardas, Pavardė, parašas)

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė

Audronė Juknevičienė

2017-02-28

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė

Renata Radžiūtė

2017-02-27

TECHNINIAI REIKALAVIMAI

1. Šiame priede vartojamos sąvokos turi tokią pačią reikšmę kaip ir Šalių sudarytoje Bank link paslaugos teikimo sutartyje (toliau – Sutartis), jeigu šiame priede nenurodyta kitaip.
2. Šalis tikrina kitos Šalies Skaitmeninį parašą Viešojo rakto pagalba, jei naudojamas 008 kriptografijos algoritmas.
3. Privatų ir Viešąjį raktus sukuria Užsakovas, vadovaudamasis iš anksto Banko nustatytais reikalavimais. Visi Sutartyje numatyti duomenys, siunčiami vienos Šalies kitai Šaliai, turi atitikti Banko nustatytus reikalavimus. Su Banko nustatytais Bank link paslaugos techniniais reikalavimais Užsakovas gali susipažinti Banko tinklalapyje internete www.swedbank.lt.

4. Užsakovo ID (

5. Užsakovo Interneto parduotuvės adresas internete:

<https://draudejai.sodra.lt>

6. Užsakovo prekių ir paslaugų grupės:

Socialinio draudimo įmokos, baudos, delspinigiai už laiku nesumokėtas socialinio draudimo įmokas, palūkanos už atidėtas socialinio draudimo įmokas

7. Adresas kuriuo siunčiamos užklauskos Bankui:

8. Užsakovo tarnybinės stoties adresas:

draudejai.sodra.lt

9. Kriptografijos raktai

10. Šalys įsipareigoja joms priklausančius Privačiuosius raktus laikyti saugiai, užtikrindamos, kad Privatieji raktai nebūtų prieinami tretiesiems asmenims.

11. Šalys neturi teisės perduoti trečiajam asmeniui savo Privataus rakto. Tuo atveju, jei Šalis nesilaiko šio punkto reikalavimų, ji atsako už visas dėl to kylančias pasekmes, taip pat ir už šio trečiojo asmens Privačiuoju raktu patvirtintus pranešimus Bank link.

12. Šalis įsipareigoja nedelsdama informuoti kitą Šalį, kai praranda Privataus rakto kontrolę, taip pat jei Privatus raktas tapo žinomas tretiesiems asmenims. Šalis, neįvykdžiusi šiame punkte numatytų įsipareigojimų, visiškai atsako už visas dėl to kylančias pasekmes.

13. Šalis, pakeitusi Privačiuosius raktus, privalo nedelsdama apie tai raštu informuoti kitą Šalį ir pateikti prašymą dėl naujojo Viešojo rakto kitai Šaliai. Užsakovas Viešąjį raktą privalo suderinti su Banku iš anksto elektroniniu paštu, iki jo patvirtinimo jį persiunčiant Bankui raštu. Iki Banko sprendimo dėl Viešojo rakto suderinimo gavimo galioja anksčiau kitai Šaliai nurodytas Viešasis raktas.

14. Šis Priedas yra neatskiriama Sutarties dalis.

15. Priedas sudarytas dviem egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą juridinę galią, kiekvienai Šaliai po vieną egzempliorių.

Bankas

Viešojo sektoriaus ir institucinių
klientų skyriaus vadovė
Jorūnė Širutkaitytė
(Vardas, Pavardė, parašas)
A.V.

Užsakovas

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Direktoriaus pavaduotoja

Violeta Latvienė
(Vardas, Pavardė, parašas)

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė

Audronė Juknėvičienė
2014-02-18

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė

Renata Radziūtė
2014 02 24

2017 m. kovo 2 d.
Sutarties Priedas Nr. 2

MOKESČIAI IR SĄSKAITOS

1. Sąskaitos numeris:

LT777300010129002656

2. Mokesčių sąskaitos numeris:

LT297300010101375398

3. Šalys susitaria, kad Užsakovas už pagal Sutartį Banko teikiamas paslaugas Bankui moka:

- Mokestį už operacijas atliekamas per Bank link – už kiekvieną įvykdytą
Mokėjimo pavedimą;

Šiame Priede aukščiau nurodyti mokesčiai gali būti keičiami tik Šalių susitarimu.

4. Šis Priedas yra neatskiriama Sutarties dalis.

5. Priedas sudarytas dviem egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą juridinę galią, kiekvienai Šaliai po vieną egzempliorių.

Bankas

Viešojo sektoriaus ir institucinių
klientų skyriaus vadovė
Jorūnė Širukaitytė
(Vardas, Pavardė, parašas)
A.V.

Užsakovas

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Direktoriaus pavaduotoja
Violeta Latvienė
(Vardas, Pavardė, parašas)
A.V.

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė

Renata Radžilutė
2017 02 24

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė

Andronė Juknevičienė
2017-02-24